



Vsebina

II Nezakonodajni akti

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Obvestilo o začetku veljavnosti sporazuma o predaji med Evropsko unijo, Islandijo in Norveško 1

SKLEPI

- ★ Sklep (EU, Euratom) 2019/1388 predstavnikov vlad držav članic z dne 4. septembra 2019 o imenovanju sodnika Splošnega sodišča 2
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/1389 z dne 4. septembra 2019 o odobritvi odstopanj od Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ter Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 639/2014 glede izvajanja nekaterih pogojev pri plačilu za zeleno komponento za leto vloge 2019 v Belgiji, Španiji, Franciji, Litvi, na Poljskem in Portugalskem (notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 6438) 3

Popravki

- ★ Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1383 z dne 8. julija 2019 o spremembi in popravku Uredbe (EU) št. 1321/2014 glede sistemov upravljanja varnosti pri organizacijah za vodenje stalne plovnosti in olajšavah za zrakoplove splošnega letalstva glede vzdrževanja in vodenja stalne plovnosti (UL L 228, 4.9.2019) 7

- ★ Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1384 z dne 24. julija 2019 o spremembi uredb (EU) št. 965/2012 in (EU) št. 1321/2014 glede uporabe zrakoplovov, navedenih v spričevalu letalskega prevoznika za nekomercialne operacije in specializirane operacije, določitve operativnih zahtev za izvajanje vzdrževalnih testnih letov, določitve pravil o nekomercialnih operacijah s kabinskim osebjem z manj člani na krovu ter uvedbe posodobitev besedila v zvezi z zahtevami za letalske operacije (UL L 228, 4.9.2019) 10

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

Obvestilo o začetku veljavnosti sporazuma o predaji med Evropsko unijo, Islandijo in Norveško

Sporazum med Evropsko unijo ter Republiko Islandijo in Kraljevino Norveško o postopku predaje med državami članicami Evropske unije ter Islandijo in Norveško ⁽¹⁾, podpisan na Dunaju 28. junija 2006, v skladu s členom 38(4) sporazuma začne veljati 1. novembra 2019.

⁽¹⁾ UL L 292, 21.10.2006, str. 2.

SKLEPI

SKLEP (EU, Euratom) 2019/1388 PREDSTAVNIKOV VLAD DRŽAV ČLANIC

z dne 4. septembra 2019

o imenovanju sodnika Splošnega sodišča

PREDSTAVNIKI VLAD DRŽAV ČLANIC EVROPSKE UNIJE SO –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 19 navedene pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 254 in 255 navedene pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 106a(1) navedene pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V členu 48 Protokola št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije, kakor je bil spremenjen z Uredbo (EU, Euratom) 2015/2422 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, je določeno, da ima Splošno sodišče od 1. septembra 2019 dva sodnika na državo članico.
- (2) V točki (c) člena 2 navedene uredbe je določeno, da se mandat štirih sodnikov od devetih dodatnih sodnikov, ki so imenovani s 1. septembrom 2019, izteče 31. avgusta 2022.
- (3) Za dodatnega sodnika Splošnega sodišča je bil predlagan Gerhard HESSE.
- (4) Odbor, ustanovljen na podlagi člena 255 Pogodbe o delovanju Evropske unije, je dal mnenje o ustreznosti Gerharda HESSEJA za opravljanje nalog sodnika Splošnega sodišča.
- (5) Gerharda HESSEJA bi bilo treba imenovati za dodatnega sodnika Splošnega sodišča –

SPREJELI NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Gerhard HESSE se imenuje za sodnika Splošnega sodišča za obdobje od datuma začetka veljavnosti tega sklepa do 31. avgusta 2022.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 4. septembra 2019

Predsednica
M. RISLAKKI

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) 2015/2422 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2015 o spremembi Protokola št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije (UL L 341, 24.12.2015, str. 14).

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2019/1389**z dne 4. septembra 2019****o odobritvi odstopanj od Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ter Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 639/2014 glede izvajanja nekaterih pogojev pri plačilu za zeleno komponento za leto vloge 2019 v Belgiji, Španiji, Franciji, Litvi, na Poljskem in Portugalskem***(notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 6438)***(Besedilo v francoskem, litovskem, nizozemskem, poljskem, portugalskem in španskem jeziku je edino verodostojno)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 637/2008 in Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 69(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Poglavje 3 naslova III Uredbe (EU) št. 1307/2013 določa plačilo za kmetijske prakse, ki ugodno vplivajo na podnebje in okolje (v nadaljnjem besedilu: plačilo za zeleno komponento). Te prakse vključujejo diverzifikacijo kmetijskih rastlin in površine z ekološkim pomenom. Nadaljnja pravila o teh praksah so določena v poglavju 3 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 639/2014 ⁽²⁾.
- (2) V skladu s členom 44(4) Uredbe (EU) št. 1307/2013 se za namene diverzifikacije kmetijskih rastlin zemljišče v prahi šteje za kmetijsko rastlino, ki je različna od trave ali druge zelene krmne rastline. To pomeni, da zemljišče, ki je bilo uporabljeno za pašo ali požeto za namene kmetijske proizvodnje, ni mogoče šteti za zemljišče v prahi.
- (3) V skladu s členom 45(2) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014 se lahko zemljišče v prahi šteje za površino z ekološkim pomenom za namene točke (a) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013, če na njem ni kmetijske proizvodnje.
- (4) V skladu s členom 45(9) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014 se lahko površine pod naknadnimi posevki ali travno rušo štejejo za površine z ekološkim pomenom za namene člena 46 Uredbe (EU) št. 1307/2013, pod pogojem da so nastale s setvijo mešanice vrst kmetijskih rastlin ter so izpolnjeni pogoji iz člena 46 Uredbe (EU) št. 1307/2013. Države članice pripravijo seznam mešanic vrst kmetijskih rastlin, ki se uporabijo, in določijo obdobje na nacionalni, regionalni in podregionalni ravni ali ravni kmetijskega gospodarstva, med katerim je treba vzdrževati površine pod naknadnimi posevki ali travno rušo, prijavljene kot površine z ekološkim pomenom. Navedeno obdobje ni krajše od osmih tednov. Poleg tega površine pod naknadnimi posevki ali travno rušo ne vključujejo površin pod zimskimi posevki, ki se posejejo v jeseni, navadno za žetev ali pašo.
- (5) Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska so se odločile, da se površine z zemljiščem v prahi, ki izpolnjujejo merila iz člena 45(2) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014, in površine pod naknadnimi posevki ali travno rušo, ki so v skladu s členom 45(9) navedene uredbe, lahko štejejo za površine z ekološkim pomenom v skladu s točkama (a) in (i) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013.
- (6) Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska so Komisijo obvestile, da je huda suša spomladi in poleti imela kumulativne učinke, ki so bili škodljivi za kmetijsko dejavnost, kar je ogrozilo donos rastlin, ki se uporabljajo za živalsko krmo, zlasti travinj in pašnikov.
- (7) Zaradi hude suše je prišlo do pomanjkanja krme v sektorjih živine in ni bilo mogoče skladiščiti zaloga. Pojavila se je zaskrbljenost, zlasti zaradi čedalje večjih stroškov, ki so posledica primanjkljaja v pridelavi, kar ogroža sposobnost preživetja zadevnih gospodarstev.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 608.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 639/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi pravil za neposredna plačila kmetom v podpornih shemah v okviru skupne kmetijske politike ter o spremembi Priloge X k navedeni uredbi (UL L 181, 20.6.2014, str. 1).

- (8) Da bi se kmetom na prizadetih površinah omogočilo, da čim bolj izkoristijo razpoložljive površine za potrebe krmljenja svojih živali, so Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska zaprosile za možnost odstopanja od nekaterih pogojev pri plačilu za zeleno komponento v zvezi z zemljiščem v prahi, za katero je bilo ugotovljeno, da izpolnjuje zahteve glede diverzifikacije kmetijskih rastlin ali površin z ekološkim pomenom v skladu s členom 44(4) oz. točko (a) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013.
- (9) Iz istih razlogov so Belgija, Francija, Litva in Poljska zaprosile za možnost odstopanja od nekaterih pogojev pri plačilu za zeleno komponento v zvezi s površinami pod naknadnimi posevki ali travno rušo, za katere je bilo ugotovljeno, da izpolnjujejo zahteve glede površin z ekološkim pomenom v skladu s točko (i) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013.
- (10) Poleg tega nekateri kmetje v Franciji, Litvi in na Poljskem zaradi izrednih vremenskih razmer in posledično neprimerne stanja tal za pripravljalo delo niso mogli pravočasno posejati naknadnih posevkov ali travne ruše. Zato bi bil brez skrajšanja obdobja, med katerim je treba vzdrževati površine z naknadnimi posevki, njihov načrt za pridelavo kmetijskih rastlin težko izvedljiv, zlasti če nameravajo pozneje sejati zimske posevke. Po izteku tega optimalnega časa obstaja tveganje, da bodo kmetje morali sejati zimske posevke v slabih razmerah, kar bo ogrozilo prihodnji donos zadevnih posevkov.
- (11) Glede na resnost suše v letu 2019 na prizadetih površinah in njenih posledic je ustrezno zagotoviti odstopanja od člena 44(4) Uredbe (EU) št. 1307/2013 v zvezi z zemljiščem v prahi za namene diverzifikacije kmetijskih rastlin, od člena 45(2) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014 v zvezi z zemljiščem v prahi za uvrščanje površin med površine z ekološkim pomenom v skladu s točko (a) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013 ter od člena 45(9) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014 v zvezi s površinami pod naknadnimi posevki ali travno rušo za uvrščanje površin med površine z ekološkim pomenom v skladu s točko (i) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013.
- (12) Vendar bi bilo zaradi skladnosti z zahtevami iz člena 69(1) Uredbe (EU) št. 1307/2013 s tem sklepom treba določiti odstopanja od obveznosti diverzifikacije kmetijskih rastlin in površin z ekološkim pomenom samo v takem obsegu in času, kot je nujno potrebno. Zato bi se odstopanja iz tega sklepa morala uporabljati za kmete na površinah, ki so jih pristojni organi zadevnih držav članic uradno priznali za površine, ki so bile prizadete zaradi suše, kar je povzročilo znatno pomanjkanje krmnih virov. V zvezi z odstopanjem bi bilo treba določiti še dodatne pogoje.
- (13) Ob upoštevanju razpoložljivosti drugih instrumentov in posebnih značilnosti prizadetih površin, vključno z obstoječimi sistemi kmetovanja in rabo zemljišč, bi Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska morale imeti možnost, da se odločijo, katera od teh odstopanj se uporabljajo in v kakšnem obsegu, pod pogojem da so izpolnjeni pogoji iz tega sklepa. Pri odločanju o uporabi odstopanj na prizadetih površinah bi morale navedene države članice ustrezno upoštevati cilje kmetijskih praks, ki ugodno vplivajo na podnebje in okolje, ter zlasti potrebo po zadostni zaščiti kakovosti tal, kakovosti naravnih virov in biotske raznovrstnosti, zlasti v najbolj občutljivih obdobjih za cvetenje in gnezdenje ptic.
- (14) Da se zagotovi učinkovitost odstopanj, odobrenih s tem sklepom, bi morale Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska sprejeti svoje odločitve v 14 dneh po datumu uradnega obvestila o tem sklepu ter o svojih odločitvah uradno obvestiti Komisijo v 7 dneh po datumu sprejetja navedene odločitve.
- (15) Da bi Komisija lahko spremljala pravilno uporabo ustreznih pravil in učinek takih odstopanj, bi Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska morale zagotoviti informacije o številu zajetih hektarov za namene ocenjevanja vpliva odstopanj na okoljske cilje diverzifikacije kmetijskih rastlin in površin z ekološkim pomenom, kot določa Uredba (EU) št. 1307/2013. Navedene informacije bi morale biti Komisiji dane na voljo do 15. decembra 2019 z uporabo obstoječih instrumentov upravljanja. Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska bi morale Komisiji do istega datuma predložiti oceno vpliva odstopanja na cilje na področju okolja, biotske raznovrstnosti in podnebja, povezane s površinami z ekološkim pomenom, naknadnimi posevki in diverzifikacijo kmetijskih rastlin, in po potrebi z opisom ukrepov za ublažitev morebitnih ugotovljenih negativnih učinkov.
- (16) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za neposredna plačila –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Področje uporabe odstopanj

1. Z odstopanjem od člena 44(4) Uredbe (EU) št. 1307/2013 se lahko Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska za leto vloge 2019 odločijo, da se zemljišče v prahi šteje za različno kmetijsko rastlino, čeprav je bilo uporabljeno za pašo ali požeto za namene kmetijske proizvodnje.
2. Z odstopanjem od člena 45(2) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014 se lahko Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska za leto vloge 2019 odločijo, da se zemljišče v prahi šteje za površino z ekološkim pomenom v skladu s točko (a) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013, čeprav je bilo uporabljeno za pašo ali požeto za namene kmetijske proizvodnje.
3. Z odstopanjem od člena 45(9) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014 se lahko Belgija, Francija, Litva in Poljska za leto vloge 2019 za uvrščanje površin med površine z ekološkim pomenom v skladu s točko (i) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe (EU) št. 1307/2013 odločijo za naslednje:
 - (a) da se površine pod naknadnimi posevki ali travno rušo lahko vzpostavijo brez sejanja mešanice vrst kmetijskih rastlin, pod pogojem da so posejane rastline trave ali druge zelene krmne rastline;
 - (b) da lahko površine pod naknadnimi posevki ali travno rušo vključujejo površine pod zimskimi posevki, ki se posejejo jeseni, navadno za krmo ali pašo.
4. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 45(9) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014 lahko Francija, Litva in Poljska za leto vloge 2019 skrajšajo najkrajše obvezno obdobje, med katerim je treba vzdrževati površine pod naknadnimi posevki ali travno rušo, kot je določeno v navedeni določbi, pod pogojem da se zimski posevki posejejo pozneje.

Člen 2

Površine, za katera veljajo odstopanja

Odločitve iz člena 1 se uporabljajo samo za površine, na katerih se nahaja prizadeta živina ali, v primeru člena 1(4), na katerih je stanje tal ob ustreznem času postalo neprimerno za pripravljeno delo pred sejanjem, zaradi česar ni bilo mogoče upoštevati člena 45(9) Delegirane uredbe (EU) št. 639/2014, ter ki so jih pristojni organi Belgije, Španije, Francije, Litve, Poljske in Portugalske uradno priznali za površine, ki jih je v letu 2019 prizadela huda suša.

Člen 3

Rok

Odločitve iz člena 1 se sprejmejo v 14 dneh po datumu uradnega obvestila o tem sklepu.

Člen 4

Uradno obvestilo

1. Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska v sedmih dneh po datumu sprejetja odločitev iz člena 1 Komisijo uradno obvestijo o naslednjem:
 - (a) površinah, ki so jih pristojni organi uradno priznali za površine, ki jih je v letu 2019 prizadela huda suša;
 - (b) odločitvah, sprejetih v skladu s členom 1, vključno z naravo odstopanj, uporabljenih na ravni NUTS 3, in utemeljitvijo uporabe odstopanj na zadevnih površinah.
2. Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska najpozneje do 15. decembra 2019 uradno obvestijo Komisijo o številu gospodarstev, ki so uporabila odstopanja iz člena 1, in številu hektarjev, na katerih so bila uporabljena odstopanja iz člena 1. Navedene informacije se predložijo na ravni NUTS 3. Belgija, Španija, Francija, Litva, Poljska in Portugalska Komisiji do istega datuma predložijo oceno vpliva odstopanja na cilje na področju okolja, biotske raznovrstnosti in podnebja, povezane s površinami z ekološkim pomenom, naknadnimi posevki in diverzifikacijo kmetijskih rastlin, in po potrebi opis ukrepov za ublažitev morebitnih ugotovljenih negativnih učinkov.

*Člen 5***Naslovniki**

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Belgijo, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Litvo, Republiko Poljsko in Portugalsko republiko.

V Bruslju, 4. septembra 2019

Za Komisijo
Phil HOGAN
Član Komisije

POPRAVKI**Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1383 z dne 8. julija 2019 o spremembi in popravku Uredbe (EU) št. 1321/2014 glede sistemov upravljanja varnosti pri organizacijah za vodenje stalne plovnosti in olajšavah za zrakoplove splošnega letalstva glede vzdrževanja in vodenja stalne plovnosti**

(Uradni list Evropske unije L 228 z dne 4. septembra 2019)

Stran 2, člena 1 in 2 se glasita:

„Člen 1

Uredba (EU) št. 1321/2014 se spremeni:

(1) člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Zahteve za stalno plovnost

1. Stalna plovnost zrakoplovov iz člena 1(a) in komponent za vgradnjo vanje se zagotovi v skladu z zahtevami iz Priloge I (Del M), razen za zrakoplove iz prvega pododstavka odstavka 2, za katere se uporabljajo zahteve iz Priloge Vb (Del ML).

2. Zahteve iz Priloge Vb (Del ML) se uporabljajo za naslednje, razen za kompleksne zrakoplove na motorni pogon:

- (a) letala z največjo vzletno maso 2 730 kg ali manj;
- (b) rotoplan z največjo vzletno maso 1 200 kg ali manj, certificiran za največ 4 osebe;
- (c) drug zrakoplov ELA2.

Kadar je zrakoplov iz točk (a), (b) in (c) prvega pododstavka naveden v spričevalu letalskega prevoznika, izdanem letalskemu prevozniku, ki mu je bila izdana licenca v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008, se uporabljajo zahteve iz Priloge I (Del M).

3. Za vpis v spričevalo letalskega prevoznika, izdano letalskemu prevozniku, ki mu je bila izdana licenca v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008, mora zrakoplov iz točk (a), (b) in (c) prvega pododstavka odstavka 2 izpolnjevati vse naslednje zahteve:

- (a) njegov program vzdrževanja zrakoplova je odobril pristojni organ v skladu s točko M.A.302 Priloge I (Del M);
- (b) opravljeno je bilo ustrezno vzdrževanje, kot se zahteva s programom vzdrževanja iz točke (a), in certificirano v skladu s točkama 145.A.48 in 145.A.50 Priloge II (Del 145);
- (c) opravljen je bil pregled plovnosti in izdano novo potrdilo o pregledu plovnosti v skladu s točko M.A.901 Priloge I (Del M).

4. Z odstopanjem od odstavka 1 tega člena se stalna plovnost zrakoplovov iz člena 1(a), ki jim je bilo izdano dovoljenje za letenje, zagotavlja na podlagi posebnih ureditev o stalni plovnosti, kakor je opredeljeno v dovoljenju za letenje, izdanem v skladu s Prilogo I (Del 21) k Uredbi Komisije (EU) št. 748/2012 (*).

5. Šteje se, da programi vzdrževanja zrakoplova za zrakoplove iz člena 1(a), ki izpolnjujejo zahteve iz točke M.A.302 Priloge I (Del M) in so se uporabljali pred 24. septembrom 2019, izpolnjujejo zahteve iz točke M.A.302 Priloge I (Del M) ali točke M.L.A.302 Priloge Vb (Del ML), kot je ustrezno, v skladu z odstavkoma 1 in 2.

6. Operatorji zagotovijo stalno plovnost zrakoplovov iz člena 1(b) in komponent za vgradnjo vanje v skladu z zahtevami iz Priloge Va (Del T).

7. Stalna plovnosti letal z največjo certificirano vzletno maso 5 700 kg ali manj, ki so opremljena z več turbopropelerskimi motorji, se zagotovi v skladu z zahtevami, ki se uporabljajo za zrakoplove, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon, kot je določeno v točkah M.A.201, M.A.301, M.A.302, M.A.601 in M.A.803 Priloge I (Del M), točki 145.A.30 Priloge II (Del 145), točkah 66.A.5, 66.A.30, 66.A.70, Dodatkih V in VI k Prilogi III (Del 66), točki CAMO.A.315 Priloge Vc (Del CAMO), točki CAO.A.010 in Dodatku I k Prilogi Vd (Del CAO), če se uporabljajo za zrakoplove, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon.

(*) Uredba Komisije (EU) št. 748/2012 z dne 3. avgusta 2012 o določitvi izvedbenih določb za certificiranje zrakoplovov in sorodnih proizvodov, delov in naprav glede plovnosti in okoljske ustreznosti ter potrjevanje projektivnih in proizvodnih organizacij (UL L 224, 21.8.2012, str. 1).;

(2) člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

Odobritve organizacij, ki sodelujejo pri stalni plovnosti

1. Organizacije, ki sodelujejo pri stalni plovnosti zrakoplovov in komponent za vgradnjo vanje, vključno z vzdrževanjem, na svojo zahtevo prejmejo odobritev pristojnega organa v skladu z zahtevami iz Priloge II (Del 145), Priloge Vc (Del CAMO) ali Priloge Vd (Del CAO), kot se uporablja za zadevne organizacije.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko do 24. septembra 2020 pristojni organ organizacijam na njihovo zahtevo izda odobritve v skladu z zahtevami Poddela F in Poddela G Priloge I (Del M). Navedene odobritve veljajo do 24. septembra 2021.

3. Šteje se, da so odobritve za vzdrževanje, ki jih izda ali prizna država članica v skladu s certifikacijsko specifikacijo JAR 145 iz Priloge II k Uredbi Sveta (EGS) št. 3922/91 (*) in ki so veljale pred 29. novembrom 2003, izdane v skladu z zahtevami Priloge II (Del 145) k tej uredbi.

4. Organizacijam, ki imajo veljavno odobritev, izdano v skladu s Poddelom F ali Poddelom G Priloge I (Del M) ali Prilogo II (Del 145), pristojni organ na njihovo zahtevo izda obrazec 3-CAO, kot je določeno v Dodatku I k Prilogi Vd (Del CAO).

Privilegiji take organizacije na podlagi odobritve, izdane v skladu s Prilogo Vd (Del CAO), so enaki privilegijem na podlagi odobritve, izdane v skladu s Poddelom F ali G Priloge I (Del M) ali v skladu s Prilogo II (Del 145). Vendar navedeni privilegiji ne presegajo privilegijev organizacije iz Dela A Priloge Vd (Del CAO).

Organizacija lahko morebitne ugotovljene neskladnosti s Prilogo Vd (Del CAO) odpravi do 24. septembra 2021. Če po navedenem datumu neskladnosti niso odpravljene, se odobritev prekliče.

Organizacija je certificirana in se nad njo izvaja pregled v skladu s Poddelom F ali G Priloge I (Del M) ali Prilogo II (Del 145), kot je ustrezno, dokler ne zagotovi skladnosti s Prilogo Vd (Del CAO) ali do 24. septembra 2021, odvisno od tega, kateri datum nastopi prej.

5. Šteje se, da so veljavne odobritve organizacij za vodenje stalne plovnosti, izdane v skladu s Poddelom G Priloge I (Del M), izdane v skladu s Prilogo Vc (Del CAMO).

Organizacija lahko morebitne ugotovljene neskladnosti s Prilogo Vc (Del CAMO) odpravi do 24. septembra 2021.

Če organizacija do navedenega datuma odpravi neskladnosti, pristojni organ izda novo potrdilo o odobritvi na obrazcu 14 v skladu s Prilogo Vc (Del CAMO). Če po navedenem datumu neskladnosti niso odpravljene, se odobritev prekliče.

Organizacija je certificirana in izvaja se pregled v skladu s Poddelom G Priloge I (Del M), dokler ne zagotovi skladnosti s Prilogo Vc (Del CAMO) ali do 24. septembra 2021, odvisno od tega, kateri datum nastopi prej.

6. Šteje se, da so potrdila o sprostitev v uporabo in dovoljenja za sprostitev v uporabo, ki jih je pred 28. oktobrom 2008 izdala vzdrževalna organizacija, odobrena v skladu z zahtevami iz nacionalne zakonodaje države članice, kjer je organizacija ustanovljena, za zrakoplove, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon in niso namenjeni komercialnemu letalskemu prevozu, vključno z vsemi komponentami za vgradnjo vanje, izdana v skladu s točkama M.A.801 in M.A.802 Priloge I (Del M) in točko 145.A.50 Priloge II (Del 145).

(*) Uredba Sveta (EGS) št. 3922/91 z dne 16. decembra 1991 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva (UL L 373, 31.12.1991, str. 4).;

(3) v členu 5 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Potrditveno osebje je usposobljeno v skladu z zahtevami iz Priloge III (Del 66), razen kot je določeno v točkah M.A.606(h), M.A.607(b), M.A.801(d) in M.A.803 Priloge I (Del M), v točkah M.A.801(c) in M.A.803 Priloge Vb (Del ML), v točkah CAO.A.035(d) in CAO.A.040(b) Priloge Vd (Del CAO) ter v točki 145.A.30(j) in Dodatku IV k Prilogi II (Del 145).“;

(4) vstavi se naslednji člen 7a:

„Člen 7a

Pristojni organi

1. Kadar države članice imenujejo več kot en subjekt kot pristojni organ s potrebnimi pooblastili in dodeljenimi odgovornostmi za certificiranje in pregled nad delovanjem oseb in organizacij, za katere se uporablja ta uredba, je treba izpolnjevati naslednje zahteve:

(a) jasno se opredelijo področja pristojnosti vsakega pristojnega organa, zlasti v zvezi z odgovornostmi in geografskim omejevanjem;

(b) usklajevanje se vzpostavi med navedenimi organi, da se zagotovi učinkovito certificiranje in pregled nad delovanjem vseh organizacij in oseb, za katere se uporablja ta uredba, v okviru njihovih pristojnosti.

2. Države članice zagotovijo, da osebje njihovih pristojnih organov ne opravlja dejavnosti certificiranja in pregleda nad delovanjem, kadar je mogoče sklepati, da bi lahko to neposredno ali posredno povzročilo navzkrižje interesov, zlasti v zvezi z družinskimi ali finančnimi interesi.

3. Kadar morajo pristojni organi opravljati naloge certificiranja ali pregleda na podlagi te uredbe, imajo pristojnost:

(a) pregledati evidence, podatke, postopke in vso drugo gradivo, ki zadeva opravljanje nalog certificiranja in/ali pregleda;

(b) pridobiti kopije ali izpiske iz takšnih evidenc, podatkov, postopkov in drugega gradiva;

(c) zahtevati ustno pojasnilo na terenu od katerega koli člana osebja navedenih organizacij;

(d) vstopiti v zadevne prostore, območja delovanja ali prevozna sredstva, ki jih navedene osebe imajo v lasti ali jih uporabljajo;

(e) izvajati revizije, preiskave, ocene in inšpekcijske preglede, vključno z nenapovedanimi inšpekcijskimi pregledi navedenih organizacij;

(f) po potrebi sprejemati ali začeti izvajati izvršilne ukrepe.

4. Pooblastila iz odstavka 3 se izvajajo v skladu s pravnimi določbami zadevne države članice.;

(5) člen 9 se črta;

(6) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;

(7) Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi;

(8) Priloga III se spremeni v skladu s Prilogo III k tej uredbi;

(9) Priloga IV se spremeni v skladu s Prilogo IV k tej uredbi;

- (10) Priloga Va se spremeni v skladu s Prilogo V k tej uredbi;
- (11) besedilo iz Priloge VI k tej uredbi se vstavi kot Priloga Vb;
- (12) besedilo iz Priloge VII k tej uredbi se vstavi kot Priloga Vc;
- (13) besedilo iz Priloge VIII k tej uredbi se vstavi kot Priloga Vd.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 24. marca 2020.“

Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1384 z dne 24. julija 2019 o spremembi uredb (EU) št. 965/2012 in (EU) št. 1321/2014 glede uporabe zrakoplovov, navedenih v spričevalu letalskega prevoznika za nekomercialne operacije in specializirane operacije, določitve operativnih zahtev za izvajanje vzdrževalnih testnih letov, določitve pravil o nekomercialnih operacijah s kabinskim osebjem z manj člani na krovu ter uvedbe posodobitev besedila v zvezi z zahtevami za letalske operacije

(Uradni list Evropske unije L 228 z dne 4. septembra 2019)

Stran 108, člen 1(3):

besedilo: „(3) vstavi se naslednji člen 9aa:

„Člen 9aa

Zahteve glede letalske posadke za vzdrževalne testne lete

Pilotu, ki je pred 20. avgustom 2019 deloval kot poveljujoči pilot na vzdrževalnem testnem letu, ki se v skladu z opredelitvijo iz točke SPO.SPEC.MCF.100 Priloge VIII uvršča med vzdrževalne testne lete ravni A, se priznajo kreditne točke zaradi skladnosti s točko SPO.SPEC.MCF.115(a)(1) navedene priloge. V takem primeru operator zagotovi, da poveljujoči pilot prejme navodila glede morebitnih razlik, opredeljenih med operativnimi praksami, vzpostavljenimi pred 20. avgustom 2019, ter obveznosti iz oddelkov 5 in 6 poddela E Priloge VII k tej uredbi, vključno z obveznostmi, ki izhajajo iz povezanih postopkov, ki jih je vzpostavil operator.“

se glasi: „(3) vstavi se naslednji člen 9aa:

„Člen 9aa

Zahteve glede letalske posadke za vzdrževalne testne lete

Pilotu, ki je pred 24. septembrom 2019 deloval kot poveljujoči pilot na vzdrževalnem testnem letu, ki se v skladu z opredelitvijo iz točke SPO.SPEC.MCF.100 Priloge VIII uvršča med vzdrževalne testne lete ravni A, se priznajo kreditne točke zaradi skladnosti s točko SPO.SPEC.MCF.115(a)(1) navedene priloge. V takem primeru operator zagotovi, da poveljujoči pilot prejme navodila glede morebitnih razlik, opredeljenih med operativnimi praksami, vzpostavljenimi pred 24. septembrom 2019, ter obveznosti iz oddelkov 5 in 6 poddela E Priloge VII k tej uredbi, vključno z obveznostmi, ki izhajajo iz povezanih postopkov, ki jih je vzpostavil operator.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL